

# LA DEMOCRACIA

PERIÓDICO DE LA MAÑANA.

## PRECIOS DE SUSCRICION

FERROL.—Un mes una peseta.—Provincias, trimestre cuatro pesetas.—Uramar y extranjero trimestre, nueve pesetas.  
La correspondencia se dirigirá al director de este periódico.  
No se devuelven los originales.

## REDACCION Y ADMINISTRACION

SINFORIANO LOPEZ, 80

## ANUNCIOS

La línea de una columna en la cuarta plana, cinco céntimos de peseta.—La de dos columnas doce céntimos.—En la tercera plana pagarán el doble.—A los suscriptores se les hace una rebaja de 25 p. g.—Comunicados a precios convencionales.

## ALMANAQUE AMERICANO

### Hoja de mañana

### OCTUBRE

Luna llena

Sale el sol 6 h. 14.—Pónese 5 h. 17

17

1147. Toma de Almería por Alfonso VII de Castilla

### SABADO

290 | S. Heron ob. Sta. Edvigis | 75  
duquesa de Polonia y la Beata  
Margarita Maria de Alacoque.

## TINTAS SUPERIORES

Se recibieron en esta imprenta botellas de todos tamaños á 3, 4, 5, 6 y 10 reales una. Clases sin rival.

## LOS ÚLTIMOS MILLONES PARA NUESTRA ESCUADRA

Un nuevo artículo publicado en un periódico de Madrid, bajo el epígrafe que antecede, envuelve un interés de actualidad que no puede desconocer el ministro de Marina á quien va dirigido.

Helo aquí:

«Segun las noticias por la prensa circuladas estos dias, y sujetas, por lo tanto, á rectificación, el señor ministro de Marina piensa dedicar 22, de los 50 millones de pesetas que aun restan del presupuesto extraordinario, para la construccion de la nueva escuadra, á otro barco de combate, y el pico de 28 á barcos pequeños, carcoma éstos de todas las escuadras del presente siglo... y que ha consumido en nuestro pais millones y millones en fuerzas sutiles que, aparte de las que fueron necesarias y oportunas para contrarrestar y vencer la insurreccion de Cuba, y las que hemos sostenido, y en Filipinas sostenemos, para conservar nuestro dominio efectivo en aquel extenso archipiélago, el resto, que no fué, ni ahora lo es, material de combate, adquirido ó construido en los cuarenta últimos años, solo ha servido para apurar mas la pobre Hacienda española, sin por eso aumentar un ápice nuestra importancia militar marítima, ni servido siquiera para sacarnos de nuestra modesta posesion de potencia de segundo orden, aunque el amor propio nacional haya abrigado alguna vez la esperanza, llevado por nuestros alientos, que jamás nos faltan, y por nuestra imaginacion, que á veces nos sobra, á ver ya como próximo nuestro reconocimiento de nacion de primer orden. El digno general Beránger no es de esos, y, porque conocemos su patriotismo y su competencia, es por lo que nos permitimos modestamente someter esta idea á su superior ilustracion.

Sobre si nos conviene tal ó cual clase de neutralidad, dadas las actuales circunstancias de Europa, mucho se podría decir; pero este artículo no lo inspiran pretensiones de tal género, que corresponden á los que son autoridad en materia tan árdua, y distanciándola como tal fuera del modesto alcance de nuestras fuerzas, vamos desde luego al grano, es decir, á lo que, á nuestro juicio, interesa al pais en

el punto concreto del destino de esos 28 millones, último suspiro de sus sacrificios para tener escuadras.

La guerra moderna ha de ser, ya en la mar, ya en la tierra, lo dice bien claro el cómo están hoy constituidas las fuerzas militares de las grandes potencias, guerras de grandes batallas entre numerosos ejércitos y potentes escuadras; y eso de manera rápida, segun tambien los medios de comunicacion y traslacion modernos, y por el estudio previo y minucioso—de resultados casi matemáticos—que hacen de las campañas los estados mayores de esos mismos y poderosos ejércitos, como ya lo probó el de Alemania el año 70; y si esto ha de suceder en las operaciones de tierra, algo análogo pasará tambien en las marítimas cuando los modernos barcos pueden salvar las distancias con la rapidez del pensamiento, y marcharán así en el conflicto que todos prevén—en ni lejana época,—para colocarse en los puertos que han de llenar en ese futuro Actium.

Por otra parte, todo es distinto de la marina de ayer; y, con respecto á nosotros, el elemento, entonces poderoso, del corso apropiado á nuestro carácter, que nos arrastra á lo atrevido y nos atrae á la aventura, ha perdido hoy toda su genuina importancia y trascendencia: porque, seguramente el tiempo que durarán las guerras modernas no será el bastante para conseguir desarrollar ese sistema ofensivo, como para alcanzar resultados eficaces, y el corsario moderno no ha de ser ya aquel intrépido y valeroso, á quien el solo repuesto que sacaba del puerto de su salida le bastaba para hacer una larguísima campaña. Ahora, todo ha cambiado, y el corso que se quiera hacer en este siglo XIX, que toca á su fin, necesita de cruceros rápidos y de gran radio de accion, de los que no tenemos suficiente número; y aunque los tuviésemos no contamos con estaciones propias, diseminadas en todos los mares, para repostarlos de carbon y viveres, reparar sus averías y limpiar sus fondos, á fin de sostener siempre constantes sus buenas marchas, factor principal, indispensable, para el buen resultado de la mision de esa clase de barcos.

Esta es la realidad para nosotros, y á nuestro juicio, pagaremos caramente las ilusiones en otro sentido, pues el bueno y el práctico nos aconseja y nos empuja á cifrar nuestro poder naval en una escuadra de combate, y por esto es nuestra opinion, que el patriotismo nos impulsa á exponer, enteramente adversa y con raria á que los mencionados veinte y ocho millones se destinen á construcciones pequeñas y á que recabemos tambien del patriotismo del señor ministro de Marina que los dedique á otro barco de combate de 10.000 toneladas; y aun quedarán así seis millones para fomentar ó aumentar las defensas marítimas de puertos tan abandonados como el rico y comercial de Barcelona, hoy á merced de una escuadra, ó el militar, por la naturaleza, de Cabrera, en las Baleares, completamente olvidado de nosotros, pero no de los gobiernos que aspiran á dominar en el Mediterráneo, que seguramente, por la ley histórica no fatal, sino lógica, ha de ser siempre el mar de los combates decisivos.

Con la construccion de ese barco mas de combate, podríamos reunir—clasificando así á los que llamamos cruceros blindados—una escuadra de cuatro de primera clase, *Pelayo*, *Carlos V* y los dos en

proyecto, y otro de segunda con los tres de Bilbao, los otros tantos que se construyen, de parecido tipo, en nuestros arsenales militares, y la *Numancia* y *Vitoria*, reformadas; y si á ese núcleo se agregan los cruceros *Regente* y el otro análogo que creemos se construye en Cartagena, y los caza-torpederos posibles, formaríamos importante escuadra, sino para oponerla á las poderosas que pueden presentar las potencias de primer orden, si lo suficientemente fuerte para hacer respetable y respetada nuestra neutralidad; y si, por acaso, los acontecimientos nos llevarán mas lejos y llegase á efectuarse ese nuevo Actium que hemos recordado, que formemos dignamente una de las alas en la armada de Augusto á la que deseamos nos lleve la fortuna y la sagacidad de nuestros hombres de Estado para lograr lo que es justa aspiracion nacional, el dominio acá y allá de un Estrecho, es decir, nuestra independencia íntegra—sin excepcion alguna—y la expansion territorial que la Providencia nos tiene designada.

X.

## España inermé

Siempre que se ha sugerido por alguien la conveniencia de hacer valer, en caso de conflicto europeo, nuestra neutralidad, y de obtener á cambio de ella algunas ventajas positivas para el logro de nuestros fines nacionales, el gobierno, por boca de los órganos oficiales, ha tildado semejante idea de absurda y presuntuosa, esforzándose por patentizar y poner en toda luz nuestra debilidad é impotencia. No somos nada, no valemos nada, no pensamos nada. No poseemos los elementos mas rudimentarios de la potencia militar. No tenemos fortificaciones, ni alojamientos, ni armamento, ni vestuario.

El material de guerra es un mito. Nuestro territorio está abierto, indefenso. Si un día dado llamáramos á las reservas, no habria cuarteles donde alojar á los reclutas, ni uniformes con que cubrirlos. Nuestros soldados tendrán que pelear, á falta de mejores armas, con palos y piedras, y salir á campaña en el traje propio de los guerreros iroqueses. En tales condiciones ¿qué podemos pretender á cambio de una neutralidad que no es otra cosa, en el fondo, sino la postreacion y abatimiento de la anemia?

Dijéramos nosotros estas cosas, y seríamos tachados de apasionados, ciegos y antipatriotas. La amarga verdad parecería en nuestros labios violenta diatriba ó injusta censura. No dejaria de acusárenos de posponer el amor de la patria á nuestros enojos políticos y á nuestros frustismos de partido. Se diria que éramos republicanos antes que españoles y que el odio á la restauracion desterraba de nuestras almas los sentimientos y los deberes del patriotismo.

Pero lo dicen ellos. Ellos, los gobernantes, los poderosos, los restauradores. Ellos, los continuadores de la historia de España. Ellos, los que durante diez y ocho años vienen gobernando en plena paz. Ellos, los que han duplicado en ese tiempo los gastos públicos. Ellos, cuya gobernacion pacífica, ordenada, circunspecta, prudente, ajena á toda complicacion de política exterior, extraña á las agitaciones y tormentas revolucionarias, ha traído, en menos de cuatro lustros, el hambre al pais y á la Hacienda la inminencia de la bancarrota.

La confesion es, por lo preciosa, inapreciable. Casi un cuarto de siglo de sacrificios, llevados hasta el autoqueamiento de la España laboriosa y productora, han dado, en manos de los estadistas restaurados, ese brillante fruto. No hay ejército, no hay barcos. Hay solo un presupuesto de guerra y marina que abruma al contribuyente. Y la labor organizadora y administrativa de esos gobiernos, es de tan maravillosa eficacia, que ha llegado á obtener este resultado verdaderamente milagroso: el pais se desangra, agotan sus recursos para cubrir la enormidad de ese presupuesto; en tanto, no solo la nacion

se halla inermé é indefensa, pero aun nuestro exiguo ejército activo carece de lo necesario y la patria retribuye mezquinamente sus servicios á los jefes y oficiales dispuestos á morir por ella.

¡Qué inmensa, qué abrumadora responsabilidad de tales gobiernos el día que las complicaciones de la política europea nos deparen la coyuntura que, apercibidos, habríamos podido aprovechar para el logro de alguno de los grandes fines de nuestra vida nacional!

..

El mal se ha hecho, bajo la restauracion, por orfandad, incurable. «Ten contento al ejército», cuando que dijo al morir Septimio Severo á su hijo Caracalla. Diríase que la regencia recibió de don Alfonso XII el propio testamento político. En uno y en otro reinado ha venido haciéndose para lo-grarlo todo lo que puede halagar á la institución armada en concepto de instrumento de partido; nada de cuanto pudiera satisfacerla como servidora de la patria. Un general afortunado dirige nuestra vida pública desde la sombra, con una especie de militarismo de antesa; manteniéndose en las Antillas el régimen militar, se aumentan los sueldos, se crea el Montepío. ¿Qué son todas esas, y otras semejantes ventajas, á los ojos de los bravos y pueroneros soldados de la patria, cuando se las compara con el sonrojo de nuestra impotencia, proclamada á grito herido por los diarios ministeriales?

¿Qué harán para remediar la dolencia los Gobiernos que la han engendrado? ¿Aumentarán el presupuesto de Guerra y Marina? No hay que decir si eso es imposible. ¿Procederán á distribuir el actual de una manera mas conveniente y equitativa? Tampoco pueden: los privilegios se han transformado en derechos adquiridos, á los que no les es lícito atentar. ¿Amortizarán vacantes para reducir el enorme exceso del personal? No cabe frustrar legítimas expectativas ni aumentar la ya desesperante paralización de las escalas. ¿Introducirán siquiera la justicia en la concesion de ascensos y distribucion de grados? ¿Como esperar lo de aquellos en quienes la arbitrariedad se ha convertido, por fuerza de costumbre, en segunda naturaleza?

Ni el pais, ni el ejército, pueden esperar nada del régimen imperante. Pesa sobre él, como inexorable fatalidad, la tradicion de sus desaciertos. Una nacionalizacion del ejército, una reorganizacion radical y completa de la fuerza armada, única que podría remediar el mal sin atentar contra derechos adquiridos, es imposible para la institución, que necesita hallar en la fuerza pública una garantía, no solo contra sus enemigos, sino tambien, en su caso, contra la nacion entera. El «ten contento al ejército» del emperador romano es una máxima esencialmente monárquica; solo que, para comprenderla, hay que completar la frase, añadiéndola este segundo inciso, «y no te cuides del pais.»

Bajo las instituciones restauradas, el pais no puede razonablemente esperar ni ver reducido el presupuesto de Guerra ni ver utilizado. No obtendrá la economia ni el servicio. Y pasará por la amargura de imponerse los mas penosos sacrificios para que el Gobierno, encargado de hacerlos fecundos, le informe á la postre, con la mayor naturalidad, de que España no se halla siquiera en condiciones de defensa.

La Justicia.

## Noticias Generales

Dice un español que se encuentra en París: Poco antes de dar principio el año escolar, los alcaldes de los distintos barrios de París hicieron fijar en las esquinas un documento que aquí no puede causar sorpresa mas que á nosotros los españoles:

La instruccion primaria es obligatoria en Francia, y el tal documento se reducia á recordar á los padres de familia, á los tutores ó á los encargados de niños de cuatro á trece años, la obligacion que tienen, segun la ley, de dar noticia á los respectivos alcaldes de barrio del establecimiento en que aquellos reciben la instruccion primaria.

De este modo no hay escape posible, aun en el supuesto de que las familias ó los tuto-



tes no estuvieran dispuestos a cumplir con la obligación que el Estado les impone.

Esta exigencia, si se puede llamar así, solo puede justificarse en un país como éste, donde los gobiernos se cuidan de dos cosas muy importantes: primera, de que haya maestros suficientes; segunda, de que todos puedan vivir con el sueldo que tienen asignado.

¿Hacen esto los gobiernos españoles?

De lo que menos se cuidan es de la educación popular, como si la temieran, como si su vida dependiese del embrutecimiento del país, y por esta causa decía que el aviso de los alcaldes de barrio de París no puede sorprender mas que a nosotros los espáñoles, desconociendo los muros del Riff y de otros pueblos en semejante estado de civilización.

En Francia, país calumniado solamente por los que vienen a estudiarlo en el Moulin Rouge y en el jardin Bullier, no pueden ni las familias mas pobres excusarse de enviar sus hijos a la escuela, porque si no pueden pagarla, no la pagan; si no tienen recursos para comprar libros, se los dan, y si llegan al extremo de no poder alimentar a sus pequeños, se los mantienen en la misma escuela. Con estas facilidades la escuela no es posible.

Verdad es que en España no pueden los gobiernos imponer así la enseñanza por las razones antes indicadas. Faltan maestros; los pocos que hay no cobran; en cuanto a facilidades para las familias necesitadas, ni pensar, y las escuelas ya se sabe que están establecidas en malos edificios.

Si se tratara de cobrar subvenciones de las empresas de ferrocarriles, ya sería otra cosa, sin perjuicio de dirigir los destinos del país en nombre de la moralidad y de otros excoes.

El daltonismo ó error en la apreciación de colores es mas común de lo que generalmente se cree. Ya hace algunos que en el ferrocarril de Alejandria a Suez, se notó que los maquinistas de los trones no distinguían bien los colores de las banderas que presentaban los guardias de la vía, dando lugar a esta circunstancia a algunos accidentes que hicieron fijar la atención en este detalle.

Practicos en todas sus cosas, los ingleses establecieron hace años el examen de la vista para las aspirantes a pilotos y capitanes de la marina, y los resultados han sorprendido a los mismos examinadores por la frecuencia de la dificultad de conocer los diversos colores a cierta distancia.

Durante el año que terminó en Junio, fueron examinados 601 candidatos a certificados de piloto, y de ellos treinta y dos quedaron fuera de concurso por defectos de apreciación de colores. El peor designado fué el verde, que parecia a muchos blanco, a varios encarnado y a otros morado. El verde botella y el amarillo tambien se confundían con el rojo, y al azul con el verde.

Estos resultados confirman la prevision de los reglamentos que exigen a los pilotos pruebas de buena vista, condicion que se extenderá a maquinistas de ferrocarriles, vigías de semaforos y otros empleados cuya misión exige una apreciación exacta de los colores a cierta distancia.

## Ecos regionales

SANTIAGO.—El reputado profesor mé-

COLLETTIN DE LA DEMOCRACIA 25

## EL PIRATA

POR

WALTER SCOTT

roer los huesos, encontró apenas que comer. Acabada la comida, puso Triptolemo sobre la mesa una botella de aguardiente; pero Mordant, que por costumbre era tan sobrio como su padre, usó con moderación de aquel último don de la hospitalidad.

Durante la comida giró la conversacion muy especialmente sobre el mismo Mordant y su padre, y la señorita Bárbara quedó tan encantada de los pormenores en que se extendió aquel, que no quiso que se pusiera sus vestidos mojados todavía, y le instó a que se quedara en su compañía hasta el día siguiente, aun con peligro de tener que darle de comer otra vez. Pero lo que Norma le había dicho, avivó sus deseos de regresar a Yarlshof; y por otra parte, la casa de Triptolemo, a pesar de la hospitalidad que le había dado, no invitaba a permanecer en ella. Conservó los vestidos que se le habían prestado, pero si, y se despidió con la mayor urbanidad de su huésped y de la señorita Bárbara. Esta aunque afligida por la pérdida del ganso, no pudo menos de pensar que, pues que debían comerlo mas tarde ó mas temprano, era mejor que lo hubieran comido en compañía de un joven tan amable y tan bien formado.

dico de esta universidad, don Timoteo Sanchez Freire, emprendera en breve un largo viaje por el extranjero con objeto de visitar y estudiar los principales manicomios de Europa.

—La audiencia de lo criminal de esta ciudad acaba de condenar a 18 años de prision al secretario del ayuntamiento de Carnota (Muros) por haber cometido una falsedad en el acta d' una de las sesiones de aquel ayuntamiento en la que introdujo varios renglones consignando un acuerdo que no había sido tomado por la corporación.

ORENSE.—El sábado de la última semana el tren mixto ascendente se detuvo al poco tiempo de partir de la estación de Ribadavia. Las causas de la detención no fueron otras que algunas averías ocasionadas en la máquina.

Puede calcularse el susto de los viajeros hasta que no tuvieron conocimiento de lo sucedido.

Preciso fué que regresara el convoy al primer punto de parada, a reparar las averías, operación en la cual se emplearon tres horas.

Y aun hay mas.

El tren descendente de las tres de la mañana no llegó el domingo a esta estación hasta las seis. Los viajeros que salían de esta capital al observar un retraso tan grande, no dudaron que era únicamente producido por algun accidente.

Afortunadamente no ha sido así. El tren tuvo que detenerse en Canaval por un percance parecido al anterior, sin otras consecuencias.

VIGO.—Ahora resulta que no tocarán en este puerto el "Pelayo", el "Reina Regente", el "Alfonso XII" y el "Destructor"; la escuadra española de instrucción que al mando del contralmirante Butler zarpará uno de estos dias de Ferrol con rumbo a Cádiz, conduciendo a su bordo 300 marineros que en aquel puerto se embarcarán con destino a nuestras posesiones ultramarinas.

Los que se habían figurado que en plazo breve podían admirar esa maravilla de nuestra armada nacional, en cuyo tope ondea la insignia del almirante y cuyo nombre recuerda uno de los mas gloriosos de nuestra historia patria, están de un humor envidiado.

Pero de peor humor se encuentran los pobres boteros del muelle a quienes se les escapa la ocasión, que ya veían próxima, de hacernos pagar la curiosidad y el deseo.

Por ellos lo sentimos.

CORUNA.—Por indisposición del señor Morales de los Rios, se ha encargado del mando del distrito militar de Galicia el general gobernador señor Goicoechea, y del mando de la plaza el subinspector de artillería, a cuyas órdenes ha sido destinado un primer teniente del regimiento de Zamora.

—En breve regresará a esta capital el presidente de la sala segunda de lo criminal de esta audiencia, señor Laspra, que volverá a encargarse de sus funciones.

Anúnciase la publicación en esta capital de un semanario de intereses generales de Galicia, artes y literatura.

PUNTEDEUME.—En la parroquia de Bañobre, ayuntamiento de Castro, una joven soltera, de poco mas de 20 años, dio a luz con toda felicidad, dias pasados, tres

robustas niñas, que gozan de envidiable salud.

ORTIGUEIRA.—Acerca de la exportación de sardina publica *El Cabo Ortegai*, el siguiente telegrama:

«Tarragona 9.—Ayer vapor «Barambio» dejó 840 cascos Vivos y Carifos. Vendido casi todo de ocho a once pesetas los Vivos, y de nueve a diez los Carifos.—Gassot.»

## Seccion de Marina.

Se presentó terminada la licencia que disfrutaba en Cádiz el segundo maquinista don Diego Real y Rodríguez.

Pronto aparecerá en forma de decreto el proyecto del señor ministro de Marina, de abrir la escala de reserva para movilizar la escala activa del cuerpo general de la armada.

—Ha fondeado en Pasajes el cañonero francés «Celan».

—Ha salido de Vigo para la mar, el crucero de guerra francés «Godaud».

## Crónica local.

Tomamos de «La Voz de Galicia»:

«EN FAVOR DE FERROL

El Gobierno conservador, en su afán de favorecer el desarrollo de la industria nacional privada, se preocupa muy poco ó nada de la vida de los arsenales y astilleros del Estado.

De los tres establecimientos de esta índole con que cuenta el país, es el de Ferrol el que ha merecido siempre, por sus excepcionales condiciones, las preferencias de los hombres públicos; pero en la actualidad su decadencia, rayana en el abandono, no llama la atención de los extraños encargados de la administración pública.

Por eso es útil que los propios, los allí nacidos ó con los intereses de Ferrol connaturalizados, levanten su voz y demanden el apoyo de los poderes públicos para que no se interrumpa la vida del mejor de los arsenales españoles, y para que se restaure el esplendor tradicional que ha dado universal fama a aquel establecimiento.

Merece, por consiguiente, plácemes de los buenos gallegos el diputado provincial por Ferrol, O' Rigueira, señor Rivero, que practica estos dias gestiones de diversa índole para interesar al Gobierno en favor de la ciudad departamental consiguiendo que se construya en ella un nuevo crucero de gran porte.

Entre otras gestiones practicadas por el señor Rivero, figura la moción presentada a la comision provincial, que dió por resultado la trasmision de un despacho telegráfico, cuyo texto publicamos en otro lugar de este número.

Hé aquí los términos en que el señor Rivero ha redactado dicha moción:

«A LA COMISION PROVINCIAL

Sabido es que la importancia de una de las primeras ciudades de esta provincia, la de Ferrol se avalora en el concepto de cuantos la conocen bajo el triple aspecto de la universal consideración que merece, como uno de los mejores puertos del mundo, de ser sin disputa el arsenal mas notable de la nación y de tener el carácter de plaza fuerte de primer orden. Estas relevantes condiciones imponen la patriótica tarea de esfrzarse en aprovecharlas con objeto de fomentar, merced a ellas, cada dia mas su riqueza y prosperidad y la del territorio y región a que pertenecen.

Sin embargo, los hechos no responden, por desgracia, al entusiasta empeño que alienta en

—¿Quién está ahí a estas horas?—preguntó.

—Soy yo—respondió Mordant.

—Y ¿por qué no entráis? La puerta solo está cerrada con el picaporte. En el hogar encontrareis aun fuego entre la ceniza, y allí hay paja para que podáis encender una vela.

—Muy bien—dijo Mordant—Y mi padre ¿como está?

—Como siempre. Ayer preguntó por vos. Hacedis unas salidas demasiado largas, y venis muy tarde a casa.

—¿Ha pasado ya su hora de crisis?

—Felizmente; y se encuentra en el mas perfecto estado de razón y muy tranquilo. Ayer le habé dos veces, sin que él me hubiese hablado antes; la primera me contestó tan cortemente como hubierais podido hacerlo vos mismo, y la segunda me dijo que no le atormentase; como dicen que el número tres trae fortuna, me atreví a hablarle aun, pero me llamó vieja habladora, aunque sin enfadarse y como con cierta cortesía.

—Basta, basta, Swertha; pero levantaos y dadme alguna cosa que comer, porque hoy he hecho mala comida.

—Sin duda habreis estado en Stour-Burgh en casa de esos recién volados; mas en toda la isla no hay otra casa donde no os hubiesen regalado con lo mejor que tuviesen. ¿Habeis visto por ahí a Norma de Fitzan Heat? Esta mañana salió para Stour-Burgh, y ha vuelto esta tarde.

—¿Decís que ha vuelto? ¿Y como ha podido hacer mas de tres leguas en tan poco tiempo.

—¿Quien sabe como ella viaja! Le he oido decir al Ranzelmán que tuvo intención de ir

tal sentido a los distinguidos marinos de los diferentes institutos consagrados al servicio del arsenal, ni a las justas aspiraciones del país; que ni pueden los primeros, por no ocuparse en obras de mérito proporcionado a sus fuerzas, demostrar las brillantes aptitudes de que están dotados, ni se utiliza la múltiple maquinaria en operaciones de adecuada magnitud, ni cuentan los hábiles obreros con la halagüeña esperanza de continuar ganando su subsistencia y la de sus familias a precio de las penosas faenas a que con gusto se dedican, antes bien por efecto de la expresada penuria y a tonía, se ven muchos tristemente amenazados de próxima é inevitable despedida.

Felizmente se da en estos momentos la dichosa coincidencia de que el Gobierno de su majestad proyecta la construcción de un buque de 9.000 toneladas, empresa ciertamente susceptible de despertar la animación en aquel gran instituto fabril del Estado y evitar que en corto plazo sobrevenga la deplorable crisis anunciada. En su virtud, el vocal que suscribe tiene el honor de proponer a la comision, que se sirva dirigir un atento telegrama al Excmo. señor ministro de Marina, condensando brevemente consideraciones apuntadas y encareciéndole que se digne ordenar que dicha obra se construya en el excelente arsenal que posee para gloria de España la capital de nuestro departamento marítimo.»

He aquí el telegrama que la comision provincial, a consecuencia de la proposición del vocal señor Rivero, aprobada en la sesión del día 13, le dirigió al ministro de Marina:

«Careciendo el arsenal de Ferrol de aplicación sostenida en obras de considerable importancia para el empleo de los valiosos elementos de construcción naval que atesora, en la sensible atonía amargamente sentida por los competentes oficiales de todos los institutos de Marina, y hasta amenazados de próxima é inevitable despedida muchos hábiles obreros, dejando en deplorable abandono a sus familias, esta comision provincial encarece a V. E. se digne ordenar la construcción en este establecimiento, primero en su clase, del buque de 9.000 toneladas que proyecta el Gobierno de S. M. por iniciativa de V. E.»

Frecuentemente se ven en los jardines que hay en la parte posterior de la cárcel, grupos de chicleos que alborotan, destruyen las plantas y hacen muchas cosas malas, ninguna buena.

Señores municipales: a ustedes encomiendan su tranquilidad los vecinos de la calle de la Iglesia cuyas casas dan frente a los citados jardines.

La enfermedad conocida por «el trancazo» se propaga entre el vecindario de la Coruña de un modo extraordinario.

Son contadas las familias que no tienen algun individuo enfermo de dicho padecimiento. Afortunadamente no se presenta con caracteres de gravedad.

Tambien en Ferrol hay algunos casos.

Abordo del vapor «Hércules» marcharon esta mañana para la Coruña el jefe de la guardia municipal señor Sarlina y seis guardias mas. Todos ellos van a prestar declaración en el juicio oral que hoy se celebrará en la audiencia y en el cual se verá la causa instruida contra el tristemente célebre en Ferrol, joven Barreiro.

Segun telegrama que publica uno de nuestros colegas locales el señor Bernger ha pasado a Informe del consejo supremo de la marina el reglamento del cuerpo de escribientes de la armada.

¿Irá allí a echar otro de los eternos sueños que viene sufriendo, ó será al fin de una vez

Burgh-Westra con ánimo de hablar a Minna Troil; pero que había encontrado en Stour-Burgh lo que deseaba, y que esto le había determinado volver a nuestra ideas. Pero entrad é idos a la cocina, que allí encontrareis aun que omer a vuestro gusto; la alacena ni esta vacía ni cerrada, pues aunque el amo es extranjero, no tiene los cordones del bolsillo tan apretados como dice el Ranzelmán.

Mordant entró en la cocina, y Swertha se esmeró en servirle una cena abundante, aunque frugal, que le indemnizó de la mequina comida que había hecho en Stour-Burgh.

Cansado todavia, al día siguiente quedóse en la cama mas tiempo que de ordinario, de modo que, cuando se levantó, encontró, contra su costumbre, que su padre estaba ya en la pieza que les servía de comedor y para los demás usos domésticos, menos para dormir y guisar; saludóle, aunque sin hablarle, y esperó a que le dirigiese la palabra.

—Ayer estabas ausente, Mordant,—le dijo su padre.

La ausencia de Mordant había sido de mas de una semana, mas como sabía que su padre no le echaba de menos durante su ausencia de humor sombrío, contestó afirmativa, pero lacónicamente:

—Y a lo que pienso, estabas en Burgh-Westra.

—Sí, señor.

Mertoun guardó silencio, y comenzó a dar paseos lentamente y como absorto en hondas reflexiones, que parecían anunciar un nuevo y próximo acceso de melancolía; luego, volviéndose de repente hacia su hijo, le dijo con un tono que parecia el de una pregunta:

—Magnus Troil tiene dos hijas que deben



resuelto un asunto en el que vienen observándose tantas dificultades y dilaciones.

Hace tres y pico que notificamos la llegada a Ferrol de un rico propietario de Matanzas (Cuba) que venia con el objeto de hacer alumno interno de un colegio de esta ciudad a uno de sus hijos.

Dicho señor que habitaba en el piso tercero de la casa de la calle de la Carcel Vieja en que vive don Evaristo Martinez, tomó ayer pasaje en el vapor «Hércules» para la Coruña, no sin observar antes al revisar su cartera de viaje que le faltaban media docena de tenedores de plata, que en union de media docena de cucharas llevaba en la citada cartera.

La guardia municipal practica averiguaciones para encontrar lo que el precitado señor echó de falta.

El vecino de Matanzas se embarcará en la Coruña para su hermosa y ardiente tierra.

Se espera que la mar abonance para que la fragata «Asiurris» y «Villa de Bilbao» sean remolcadas a su fondeadero de invierno.

Al primero de los dos buques citados lo trasladará el «Hércules» y a la «Villa de Bilbao» un remolcador del arsenal.

Ayer tuvo conocimiento el juzgado de que en Jubia habia sido muerto violentamente un muchacho de 18 años.

El presunto homicida está preso. El juez municipal de Neda es la autoridad que dió conocimiento del hecho.

Por cartas y telegramas de Madrid recibidos en esta ciudad, vemos confirmada la noticia que hace tiempo hemos anticipado, de la digna actitud del señor Beranger, manteniendo su resolución de que el acorazado de 10.500 toneladas sea construido en nuestros arsenales.

Tanemos motivos para poder asegurar nuevamente que dicho señor Beranger hallase resuelto a no transigir en este asunto de tanto interés para nuestra localidad.

Para entregarles documentos que les pertenecen deben pasar por las oficinas municipales los siguientes jóvenes residentes en Ferrol: Serafin Martinez Panceira, Manuel Sanchez Pigo, Francisco Glance, Rafael Patan Alvaredo.

Por convenirles para los efectos del servicio militar se solicita la presentacion personal en el negociado de quintas de los individuos siguientes:

Antonio Diaz Villaveve, Faustino Martinez Villabrilla, Faustino Blanco Lombardero.

Los citados se encuentran en situacion de reserva activa y como soldados pertenecen a la segunda brigada del cuerpo de infanteria de marinos, segundo tercio de depósito.

La comision de obras del municipio se ocupa del expediente del foso.

Como este asunto tanto afecta a la salubridad en este pueblo, la citada comision, de la cual forman parte concejales celosísimos, estudiará detenidamente el citado asunto e informará lo que juzgue mas conveniente, para que despues resuelva la corporacion municipal.

Cuando termine ciertos trabajos que tiene pendientes y cuando se reciban algunos datos que se esperan, la comision gestora del ferrocarril dirigirá comunicaciones a los ayuntamientos interesados invitándoles a nombrar representantes que se unan a la comision de nuestro ayuntamiento y en union de esta gestionen por todos los medios, sin descanso, la consecucion de lo que ya es monomania de todos los buenos ferrolenses: el ferrocarril.

La comision no se duerme y todos y cada uno de los individuos que la componen procuran aportar un contingente de influencias que han de ser beneficiosísimas en su dia.

## Seccion Telegráfica

(De nuestro servicio particular.)

Madrid 15.

Continúan recibiéndose detalles del horroroso incendio que se inició en una fábrica de cohetes en Málaga y se propagó a las casetas inmediatas, algunas de las cuales ardieron, sufriendo otros grandes desperfectos.

Reina en aquella ciudad profunda indignacion contra las autoridades locales por el abandono en que tienen el deficiente servicio de contra incendios.

Hay la conviccion que si este hubiese estado mejor organizado hubierase conseguido evitar los horrorosos estragos que el fuego produjo.

Se ha sacado de entre los escombros una niña de trece años con lesiones horribles.

También se logró sacar otra niña de trece meses que se halla agonizando.

Estrajose también al pirotécnico y a su esposa.

Madrid 15.

El caso de difteria ocurrido en la servi-

dumbre del palacio de Oriente tiene alarmada a la familia real que lo habita desde ayer que regresó de San Sebastian.

En vista de esto es probable que se resuelva el traslado de la corte a un sitio real próximo.

Son muchos los naufragios causados por los temporales en las costas de los Estados Unidos de América.

Madrid 15.

Segun los mini-teriales en el Consejo que se celebre hoy bajo la presidencia de la reina regente, no se tratará ningún asunto de gran interés político.

La cuestion de los cementerios pasará a consulta del Consejo de Estado.

Parece que el señor Rodriguez San Pedro ha aplazado la dimision de la alcaldia.

Madrid 15.

Tiènese por inminente una accion naval colectiva de las potencias contra los puertos de la China.

Dicese que los representantes extranjeros han protestado contra la conducta poco sincera y leal del gobierno del celeste imperio, comunicándole su resolucio de hacer respetar las vidas y los intereses de los cristianos.

Madrid 15.

El señor Romero Robledo niega que su viaje a esta capital haya obedecido a fines políticos.

Afirma que en prueba de ello piensa regresar inmediatamente a Antequera.

Mientras tanto, se sabe que ha celebrado una larga y afectuosa conferencia con el señor Cánovas.

El señor Sagasta es objeto de grandes agasajos en Avila.

Los partidarios de Parnell tienen el pensamiento de abrir una suscripcion en Irlanda y América para erigir un monumento al difunto jefe del partido autonomista.

Madrid 15.

Atribuyese la visita hecha por el ministro de la guerra a los cuarteles del Pardo, al pensamiento de que se traslade a aquel sitio la familia real, si en el palacio de Oriente se repitiesen los casos de difteria.

Ha pasado al Consejo de Estado la alzada de las sacramentales contra el bando del alcalde.

La elevacion de los cambios sobre las principales plazas europeas está causando graves perjuicios al comercio español.

Madrid 16.

Ha muerto el popular diputado señor Ducacal.

El padre de este ha visitado el cadáver. La escena fué conmovedora.

Se abrazó fuertemente a su hijo, costando mucho trabajo separarle de allí.

El cadáver se halla vestido de frac.

A su alrededor hay depositadas varias coronas.

Infinidad de gentes acuden a visitarlo. El señor Ducacal ha muerto pobre.

Imp. de «El Eco» Real, 80.

## CASA DE PRÉSTAMOS

En mejores condiciones que ninguna otra hasta el día en Ferrol, se halla establecida una casa de préstamos en la calle de la Iglesia número 12 bajo (plaza del Caballero), la que se trasladó de la de San Carlos 3. Ofrece el mejor trato y esmero posible a los objetos que como garantía se le entregan, dando el interes convencional.

## VENTA

El domingo 18 de Octubre a las diez se vendrá la de la casa de tres cuartos, deavan patio y en este dos bodas, señada con el número 67 de la calle de San Eugenio: sin pension.

Antonio Sanchez Lema, informará del tipo y titulos en su casa Sol 43 principal donde se verificará la supasta.

## BILLAR RESTAURANT

EN JUBIA. El que ha establecido el señor Ripoll en la pintoresca quinta conocida por el Portazgo, continúa abierto al público.

Desuso el propietario de dicho «Restaurante» de que sus favorecedores puedan permanecer allí las mejores horas de la tarde ha conseguido que una empresa de coches de los que hacen la carrera de Ferrol a Jubia, realice un último viaje a las diez de la noche.

## ULTRAMARINOS

### ENRIQUE GUZMAN

Iglesia, 124

Se acaba de recibir una partida de cerveza inglesa de varias marcas, alemana blanca y negra, como también la tan acreditada marca «Cruz Blanca» de Santander, cuyas clases están en botellas y medias idem.

La hay también inglesa por barriles, para la venta por litros y medios idem.

También se recibió un gran surtido de sirops franceses, como son: limon, fresa, grosella, naranja, frambuesa y zarzaparrilla.

Se vende una partida de cajas y barriles vacíos a precios reducidos.

## INTERESANTE

132.—IGLESIA.—132

Se hacen toda clase de comidas, y se sirven a domicilio, por mes ó por día, a precios reducidos. Se hacen también los domingos, callos, caracoles y varias clases de comidas. También se hacen tallarines a la italiana, saichichas y empanadas.

## LA EQUIDAD

El día 1.º de Octubre se abrió al público, en el bajo de la casa número 2 de la calle de Pardo Bajo, un establecimiento de préstamos con el nombre de *La Equidad*.

En este establecimiento se prestará dinero en condiciones muy ventajosas, sobre toda clase de prendas y objetos que representen valor.

En dicho establecimiento los objetos que no sean desempeñados se venderán en remate público, quedando el sobrante a beneficio del dueño del objeto rematado.

**Cartilla de máquinas de vapor** por don Eugenio Agacino, teniente de navio.

Esta interesante obra tan útil para los que se dedican al manejo de las máquinas de los buques, se halla de venta en la imprenta de este periódico al precio de 350 pesetas. Quedan pocos ejemplares.

## ALMACEN DE MÚSICA Y PIANOS

DE **SATURNINO MONTALBO** 117.—Real. 117.—Ferrol.

Pianos de la acreditada fabrica Carl Ecker de Berlin premiados con varias medallas de oro en las exposiciones internacionales de Amberes, Bromberg, Porto-Alegre, Melbourne, Londres, Amsterdam, etc., etc.

Estos pianos que son de cuerdas cruzadas y clavijeros de hierro han obtenido honrosos certificados de los directores y profesores de varios conservatorios y en el Ferrol hay sinnúmero de estos pianos vendidos a profesores y otras inteligentes personas que pueden informar sobre el particular.

Magníficos y sólidos pianos garantizados desde 5.000 reales. Ventas al contado y a plazos mensuales de 50 pesetas.

Se adquieren pianos y se vende música de todas las ediciones.

## DOLORES RIERA

Peinadora catalana. Ofrece sus servicios a las señoras que los deseen. Calle del Sol, número 34, 2.º

MAGDALENA 95

## Acaba de establecer un

platero, diamantista, grabador y constructor; premiado en la Exposición de Salamanca, y oficial en los principales talleres de Madrid é Inglaterra, ofrece sus servicios a éste ilustrado público. ferrolense.

Especialidad en monturas a la inglesa en brillantes y diamantes, se monta el brillante a la vista de sus dueños. No cobra ningún trabajo mientras los dueños no queden satisfechos de la perfeccion y buen gusto. También construye y compone toda clase de objetos.

Se graban y construyen lapidas funerarias en metales dorados y plateados a fuego. Se encarga de su colocacion.

Juan Sanchez.—Galiano 43 bajo.

## CORSES AMERICANOS

Patente de invención

Agotada la primera remesa de este cómodo y bonito corsé, se recibió un completo surtido para todas las tallas, desde el de niña a la señora mas gruesa; los hay de faja y doble americano.

El éxito del corsé americano es un hecho, la facultad médica lo recomienda como muy higiénico, porque sin ejercer presión alguna, pueden los cuerpos desarrollarse fácilmente.

Se vende en el comercio de Pascual Lopez Campobello 116. REAL.—116

## CARIDAD

La suplica la pobre Dominga Serantes, de oficio lavandera; y con dos hijas de corta edad, imposibilitada hace dos meses en cama sin otro auxilio que las personas caritativas que la socorran. Vive calle de la Estrella, número 9.

## ENSEÑANZA LIBRE

Preparación rápida para obtener certificación en Geografía, Historia y Gramática. Desde 1.º de mes se reñan en las clases para maestra y oposicion a escuelas.

## Para sellos de Caoutchouc

se reciben encargos en la imprenta y librería de este periódico calle Real número 80, en todas formas y tamaños y para todos usos, con ellos se puede marcar en papel, cartón, tela, cuero, madera etc. etc.

SELLOS Fechadores ó Calendarios. Numeradores, Membretes, Paguas a la orden, Monogramas (enlaces) de dos ó tres letras; para Farmacéuticos, Notarios, Ayuntamientos, Juzgados, Sociedades, Casas de Comercio, etc. etc. con atributos y sin ellos.

SELLOS para marcar ropa. ESPECIALIDAD en sellos grandes para marcar Cajas y Barriles.

Estos sellos son los mejores que se conocen y los mas económicos.

## SYNDETIKON

La mejor cola para pegar todos los objetos rotos de modo seguro y duradero.

Indispensable en todas las casas. Pega papel, carton, cuero, tejidos, sobrepuestos en alhajas, madera, juguetes, metales, piedras, porcelanas, cristal, marfil, nacar y etc., etc.

Puede conservarse durante muchos años y si se endurece se liquida con vinagre.

Un frasquito dura mucho tiempo. Se venden los frascos con un pincelito en esta imprenta al precio de seis reales.

## La Madrileña

PELUQUERIA Y BARBERIA

DE **GREGORIO BERROJO**

Se trasladó al número 107 de la calle Real. Lo que pone en conocimiento de sus numerosos parroquianos y de los que nuevamente quieren honrarle.

107, CALLE REAL, 107



EL SEÑOR

# Don José Maria Carre y Hoyo

Capitan de Navio de la Armada

## COMANDANTE DEL CRUCERO «ALFONSO XIII»

### HA FALLECIDO

El Excmo é Ilmo Sr Capitan General del Departamento, su viuda, hijos, hermanos, madre y hermanos políticos, sobrinos, tíos y demás parientes, ruegan a las personas de su amistad se dignen encomendar su alma a Dios, acompañar el cadáver al Cementerio á donde será conducido hoy 16 de Octubre a las cuatro y media de la tarde y asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la parroquia castrense de San Francisco (V. O. T.) el martes 20 y miercoles 21 a las diez de sus mañanas, por cuyo favor les vivirán agradecidos.

Por expresa voluntad del finado no se reparten esquelas.

Casa mortuoria, Magdalena, 181.

NO SE RECIBE DUELO



**Horas de entrada y salida de los correos en esta población:**

Castilla, a las diez de la mañana.  
Coruña, a las ocho y media id.  
Ortigueira, a las siete id.  
Serantes y Graña, a las diez id.  
Naron y Valdovino, a las diez id.  
Despacho de reja: de 7'30 a 9'30 mañana y de 2 a 6 tarde.  
Despacho de certificados y correspondencia de listas: de 7'30 a 9'30 mañana y de 3 a 5 tarde.

**Días de salida de los correos de las provincias españolas de Ultramar y América del Sur durante el corriente año:**

**PARA CUBA Y PUERTO RICO**  
De Ferrol los días 6, 18, 19 y 26 de cada mes.  
De Cádiz, los días 10 y 30.  
De Coruña el día 21.  
De Santander, en vapor francés, el día 22.  
De Vigo, el día 30.  
En el mes de Febrero, la salida de Vigo y la segunda de Cádiz se verificarán el día 28, y la de Madrid el 26.

**Vía Nueva York.—Salidas de Madrid los lunes, miércoles, jueves y sábado.**

**SALIDAS PARA FILIPINAS**

**De Ferrol**  
Enero los días 7 y 21.  
Febrero el 4 y 18.  
Marzo el 4 y 18.  
Abril el 1, 18 y 30.  
Mayo el 13 y 27.  
Junio el 19 y 24.  
Julio el 8 y 22.  
Agosto el 5 y 19.  
Septiembre el 2, 16 y 30.  
Octubre el 14 y 28.  
Noviembre el 11 y 25.  
Diciembre el 9 y 23.  
**De Marsella**  
Enero el 27.  
Febrero el 24.  
Marzo el 24.  
Abril el 21.  
Mayo el 19.  
Junio el 16.  
Julio el 14.  
Agosto el 11.  
Septiembre el 8.  
Octubre el 6.  
Noviembre el 3.  
Diciembre el 1.º y 29.  
Además puede remitirse la correspondencia por la vía de Brindisi y vapores ingleses, saliendo éstos de aquel puerto los días 7 y 21 Enero, 4 y 18 Febrero, 4 y 18 Marzo, 1.º, 15 y 29 Abril, 13 y 27 Mayo, 10 y 24 Junio, 8 y 22 Julio, 6 y 19 Agosto, 2, 16 y 30 Septiembre, 14 y 28 Octubre, 11 y 25 Noviembre, 9 y 23 Diciembre.

**SALIDAS PARA FERNANDO POO**

Salidas directas, desde Cádiz los días 30 en los meses de Marzo, Junio, Setiembre y Diciembre.  
Además puede remitirse correspondencia por la vía de Canarias y buques ingleses, aprovechando las salidas de Cádiz en los días 2, 10 y 20 de cada mes.

**SALIDAS PARA LA AMERICA DEL SUR**

Brasil, Uruguay, República Argentina y Paraguay.—De la Coruña el 22 (estos vapores solo llevarán correspondencia al Brasil pasado el mes de Mayo) de cada mes; de Vigo el 23 (suspendido provisionalmente el servicio al Perú por esta vía) y los días 4 y 18 Enero, 2 y 15 Febrero, 2, 15 y 28 Marzo, 13 y 27 Abril, 11 y 25 Mayo, 7 y 21 Junio, 5 y 19 Julio, 2, 16 y 30 Agosto, 13 y 27 Septiembre, 11 y 25 Octubre, 8 y 22 Noviembre, 5 y 19 Diciembre.

Salidas de Madrid.—Vía de Lisboa.  
Brasil.—Vapores alemanes.—1.º Enero, 1.º Febrero, 4 Marzo, 1.º Abril, 2 Mayo, 1.º Junio, 2 Julio, 1.º Agosto, 1.º Setiembre, 2 Octubre, 1.º Noviembre y 2 Diciembre.—4, 11, 18 y 25 de cada mes.

Brasil (por las expediciones del 7 y 23 a cargo de los vapores franceses no podrá enviarse correspondencia al Brasil durante el verano austral, ó sea en los meses de Enero á Mayo, Uruguay, República Argentina y Paraguay, 7 y 23 de cada mes; 6 y 20 de Enero, 3 y 17 Febrero, 3, 17 y 31 Marzo, 14 y 28 Abril, 12 y 26 Mayo, 9 y 23 Junio, 7 y 21 Julio, 4 y 18 Agosto, 1.º, 15 y 29 Septiembre, 13 y 27 Octubre, 10 y 24 Noviembre, 8 y 22 Diciembre.

Los mismos países, Chile, Perú (Provisionalmente, no podrán utilizarse estos vapores para el envío de correspondencia al Perú; ésta deberá ser expedida por la vía de Panamá y Bolivia), 13 y 27 Enero, 10 y 24 Febrero, 10 y 24 Marzo, 7 y 21 Abril, 5 y 19 Mayo, 2, 16 y 30 Junio, 14 y 28 Julio, 11 y 25 Agosto, 8 y 25 Septiembre, 6 y 26 Octubre, 3 y 17 Noviembre, 1, 15 y 29 Diciembre.

**Tarifa.**  
Cuba y Puerto Rico carta sencilla, 30 céntimos.—Filipinas y Fernando Poo, 50 céntimos.—Certificado, 75.  
América del Sur, carta sencilla, 40 céntimos.—Certificado, 35.

**SECCION DE ANUNCIOS**

**SE ACABA DE RECIBIR**

En la imprenta de este periódico, Sinforiano Lopez, 80, un abundante y variadísimo surtido de libros de misa.

Los precios de estos libros son sumamente baratos.

Para niños y niñas los hay á 2, 3, 4, 5, 7, 8 y 10 reales.

También los hay de pieles, búfalo y nácar, para señora, á varios precios.

**TARJETAS DE FELICITACION**

So hallan de venta en esta imprenta á precios arreglados.

**PASTA PECTORAL**

del Dr. ANDREU, de Barcelona.

Remedio seguro contra toda clase de tos por fuerte ó incómoda que sea, facilitando siempre la expectoración.

Clasificación de las virtudes de esta pasta en las diferentes enfermedades en que se presenta la tos.

**LA TOS** ronca y fatigosa, que es síntoma casi siempre de tisis y catarras pulmonares, disminuye muchísimo con este medicamento, rebajando por completo los accesos violentos de TOS que contribuyen mucho al decaimiento del enfermo.

**LA TOS** continua y pertinaz producida por un gran resaca en la garganta ó carraspera que unas veces es producida por un humor herpético y otras también por el abuso del fumar, se alivia inmediatamente con estas Pastillas Pectorales.

**LA TOS** seca, convulsiva, entrecortada muchas veces por sofocación, como sucede á los asmáticos y personas excesivamente nerviosas por efecto de una gran debilidad, se combate perfectamente con esta Pasta Pectoral.

**LA TOS** acompañada de ronquera y á veces afonía de la voz que es tan común á los oradores, abogados, profesores, cantantes, actores y demás que tienen que hacer uso de este importante órgano, desaparece pronto con el uso de esta Pasta Pectoral.

**LA TOS** catarral ó de constipado y la llamada vulgarmente de sangre, ya sea reciente ó crónica, se cura siempre con este precioso medicamento. Son numerosísimos los ejemplos de curaciones obtenidas en personas que de muchos años padecían semejante TOS, tan incómoda y pertinaz, que al menor resfriado se les reproducía de una manera insuperable.

Es de advertir que muchas tisis pulmonares provienen de una simple TOS, ocasionada por un constipado mal cuidado.

Este gran medicamento es, pues, siempre seguro para curar en unos casos y combatir en otros una enfermedad de cuyos terribles resultados se ven diariamente ejemplos.

**ALIVIO Y CURACION DEL ASMA** ó SOFOCACION DE TODA CLASE, POR LOS CIGARRILLOS BALSAMICOS Y LOS PAPELES AZOADOS.

Remedio pronto y seguro que penetra directamente en forma de humo dentro del aparato respiratorio.

Fumando un solo cigarrillo, aun en los ataques más fuertes de Asma, se siente al instante un gran alivio. La expectoración se produce más fácilmente, la tos se alivia, el pecho late con más regularidad y el enfermo respira luego libremente.

Estos cigarrillos llevan una boquilla tan cómoda que no ensucia los dedos y se aspira el humo con extraordinaria suavidad, pudiendo fumarlos las señoras y personas más delicadas.

Los ataques de ASMA por la noche se calman al instante con los papeles azoados, quedando uno dentro de la habitación, de modo que el enfermo que se ve privado de descansar, siente luego un agradable bienestar que se convierte en el más apacible sueño.

DEPOSITO CENTRAL: Dr. Andreu, Barcelona, y póngase estos medicamentos en todas las buenas farmacias del mundo.

**Justo Fernandez**

ABRIÓ SU TALLER MECÁNICO AL PÚBLICO

Fundición de metales, composición de máquinas de coser y de otra clase cualquiera, instalación de bombas para pozos y construcción de ídem de bronce, instalación de cañerías de hierro ó plomo para agua, inodoros ó gas, construcción de aligües de hierro ó zinc con baño impermeable permanente, composición de velocípedos y todo lo que pertenezca á esta industria.

**JUSTO FERNANDEZ**

San Eugenio, 42.—LA SALUD

FÁBRICA DE GASEOSAS Y TALLER MECÁNICO

**FERROL**

**ULTRAMARINOS**

DE

**ENRIQUE GUZMAN**

124.—IGLESIA.—124

Se acaba de recibir procedente del extranjero y del reino las mejores marcas de cerbeza y sirops, los que se espended á precios reducidos.

Cerveza inglesa marca «Bass».

Id. alemana » «Moabit».

Id. » » «Los dos Gallos».

Id. de Santander » «Cruz Blanca».

Id. «Ligera Estomacal» para uso de las comidas.

Todas las clases, excepto la inglesa, están en botellas y medias.

Sirops de limon, orchata, grosella, frambuesa y zarzaparrilla.

**IMPRESA Y LIBRERIA**

DE

**EL ECO FERROLANO**

REAL 80

Se acaba de recibir en ésta casa, un gran surtido en papel de esquelas de luto, de la última novedad.

También hemos recibido un variado surtido en cuadernos de letras para marcar y bordar.

Papel inglés en estuches de madera con su llave á cuatro pesetas.

Especialidad en esquelas de defuncion, para las cuales hay papel y tarjetones modernos.

Papel de cañamazo de varios colores.

Prospectos, tarjetas de visita desde dos pesetas el ciento, participaciones de enlace, circulares, cromos anunciadores, recordatorios, membretes, carteles para espectáculos y particulares y toda clase de trabajos tipográficos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Real, 80, Ferrol

**IMPRESA**

DE

**EL ECO FERROLANO**

REAL, 80

En este establecimiento se hacen toda clase de impresiones sencillas y de lujo, como son:

Documentación para los cuerpos del ejército y armada.

Estados para oficinas y particulares.

Facturas de cobro, ceses, esquelas de ofrecimiento de casas y de enlace.

Guías de comercio, letras y facturas.

Tarjetas de visita en el acto.

Rotulos en negro para toda clase de vinos y licores.

Obras, folletos, prospectos, circulares, de todos tamaños.

Se vende tinta China superior.

Lápices, frascos de tinta carmin y otros artículos

Devocionarios encuadernados en concha, lacar hagrín y otras varias clases.

Cuadradillos, cartabones y reglas de curvas para dibujo

tinteros de viaje, cuchillos para papel, arenilla dorada y negra, manecillas, corta lápices, lacre, lapiceros, goma de borrar y otra porcion de objetos de escritorio y dibujo.

**INSTITUTO DE VACUNACION DE LA TERNERA**

9, Hórreo, 9.—Santiago

DIRECTORES-PROPIETARIOS

Don Manuel Andrade Nuñez

Y

Don Angel Pedreira Labadie

TARIFA DE PRECIOS

	pesetas.
Una vacunacion ó revacunacion directa de ternera en el instituto con opcion a una visita médica á domicilio.	5
Una id. id. de tubo ó cristal, a domicilio, y una visita médica.	7 50
Una id. id. directa llevando la ternera domicilio, y dos visitas médicas.	25
Cuando haya que practicar varias vacunaciones directas en un mismo domicilio, serán bajo el tipo corriente de 5 pesetas cada una, a excepcion de la primera que conservara el de.	28
Cada visita médica fuera de la marcada en el reglamento.	5

**VENTA DE VACUNA**

Un tubo con linfa vacuna perfectamente pura.

Un cristal con id. id.

Una ternera vacunada con 30 ó mas pustulas.

A los Sres. médicos, farmacéuticos, veterinarios y ministrantes, se les descuenta un 25 por 100 en los pedidos. En todo pedido que exceda de 50 pesetas, se descuenta un 25 por 100. No se responde de los pedidos que no vayan certificados y que serán de cuenta del peticionario. Los pagos se hacen al contado, en libranzas del giro mútuo, del comercio ó de fácil cobro, ó en su defecto en sellos de franqueo.

Para los pedidos dirigirse á los directores-proprietarios.—Hórreo, 9.—SANTIAGO.